

manuel du conducteur
guide d'entretien

SNOJET
DIVISION GLASTRON BOAT COMPANY

1971



BIENVENUE DANS LA FAMILLE



Bienvenue dans la famille sans cesse grandissante de SNO-JET!

Cette SNO-JET que vous venez tout juste d'acquérir, merveilleuse « Magicienne des Neiges », vous ouvrira mille horizons nouveaux.

Créée par des motoneigistes de grande expérience et des ingénieurs de fort calibre, manufacturée au pays des neiges par des artisans experts —votre SNO-JET représente la beauté, la légèreté, la souplesse et la docilité de manœuvre.

Aussi impatient que vous soyez de piloter votre nouvelle SNO-JET dans le merveilleux pays de la neige, nous aimerions porter à votre attention quelques points extrêmement importants qui vous permettront de jouir de votre SNO-JET, pleinement et sans trouble.

Que vous soyez ou non un motoneigiste d'expérience, il est primordial que vous vous familiarisiez dès le départ avec les nombreuses innovations et améliorations que comporte votre nouvelle SNO-JET.

Aussi, nous vous recommandons instamment de lire attentivement et en entier ce manuel du conducteur avant même de tirer la corde du démarreur.

En tout temps, gardez ce Manuel à bord de votre SNO-JET. C'est un véritable document de référence en cas d'imprévu lors d'excursions. Les informations qu'il contient vous aideront à vous tirer d'embarras et à revenir à la maison avec un minimum d'inconvénients.

Les motoneiges sont généralement soumises aux imprévus et hasards des sentiers non battus. C'est pourquoi il est indispensable pour nous d'insister sur le fait —d'une extrême importance— que le conducteur doit s'astreindre à effectuer un entretien régulier et adéquat de son véhicule avant de s'aventurer sur les diverses pistes de motoneige.

Nous réalisons que vous avez acheté ce véhicule pour fins de divertissement; et, en conséquence, nous avons consacré beaucoup de temps et d'attention à la mise au point de ces instructions de maintenance dans le but de simplifier les méthodes d'entretien de façon à ce qu'elles soient à la portée de tous.

Nous vous exhortons fortement à consacrer quelques minutes de votre temps —au moment de partir et à votre retour— pour mettre en pratique les suggestions simples et profitables contenues dans ce Manuel. Vous obtiendrez en retour plusieurs années de plaisir exempt de trouble, en compagnie de votre SNO-JET.

À NOS CONCESSIONNAIRES

Chaque SNO-JET est inspectée avant de quitter l'usine. Lorsqu'une vente est complétée, il est important que vous effectuiez une inspection de pré-livraison, sans omettre de nous faire parvenir l'enregistrement de garantie accompagné de la formule de pré-inspection, vérifiée et signée par le propriétaire avant de livrer le véhicule au client.

Le service que vous donnez à votre client est de la plus haute importance pour vous et pour SNO-JET INC. Nous nous ferons un devoir de vous assister en tout temps par tous les moyens possibles.

« PRUDENCE — LONGUE VIE — SOYEZ PRUDENT ET AMUSEZ-VOUS »

Les trucs du véritable motoneigiste:

- Assurez-vous du parfait fonctionnement de votre véhicule avant de partir;
- Vérifier le niveau d'essence dans le réservoir;
- Ne fumez jamais en faisant le plein;
- Portez des vêtements adéquats de motoneige;
- Apportez toujours une courroie et des bougies de rechange;
- Portez un casque de sécurité et des lunettes protectrices;
- Si vous utilisez une remorque, assurez-vous que votre motoneige y est solidement amarrée;
- Apprenez et respectez les règlements municipaux et provinciaux;
- Ne circulez jamais sur des lacs et des rivières inconnus ou peu familiers;
- Ne vous aventurez jamais sur des rails de chemin de fer;
- Respectez les propriétés privées — demandez la permission;
- Soyez prudent en traversant les routes. Arrêtez et regardez ATTENTIVEMENT DES DEUX côtés;

- Quand vous circulez à la file indienne, gardez une distance raisonnable (3 longueurs de véhicule par 10 m. p.h.);
- Soyez extrêmement prudent en terrain inconnu ou peu familier;
- Lors d'excursions en groupe, assurez-vous que tout le monde suit;
- Ne prenez jamais de chance: même la première pourrait être fatale;
- Vérifiez fréquemment votre motoneige: ceci vous épargnera nombre de difficultés et problèmes.





PÉRIODE DE RODAGE

Vous possédez une motoneige toute neuve. Ce véhicule ayant été vérifié à l'usine et chez votre concessionnaire, est prêt à entreprendre sa première randonnée. Le moteur doit être traité avec soin durant les premières dix (10) heures de sa mise en opération et ne doit pas tourner à un haut régime soutenu, aussi longtemps que ses parties internes n'auront pas été parfaitement rodées. Cette sage précaution ne pourra qu'augmenter davantage les performances de votre moteur.

Certaines précautions doivent être prises pour assurer un mélange de carburant approprié :

- Mélangez une pinte d'huile pour moteurs 2 temps refroidis à l'air, avec 4 gallons d'essence régulière; (note: afin d'assurer un mélange parfaitement homogène, l'huile doit être à la température normale de la pièce);
- Employez de l'essence neuve et mélangez parfaitement;

NOTE — Si vous employez un lubrifiant spécialement développé, mélangez suivant les spécifications du manufacturier.

Vérifiez souvent le fonctionnement général de l'engin tout au cours de la période de rodage. Au moindre symptôme d'anomalie, contactez votre vendeur sans tarder.

IMPORTANT — Mélangez soigneusement huile et essence avant de faire un nouveau plein. Remplissez le réservoir après chaque randonnée; ceci élimine la condensation.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LE DÉMARRAGE

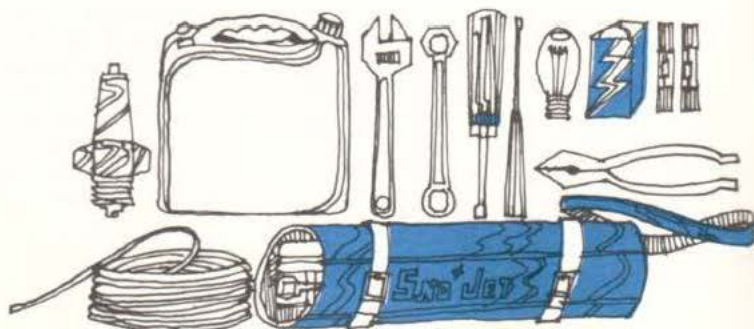
- Vérifiez si le réservoir est plein. Agitez l'essence en vous plaçant debout sur le véhicule et en le berçant de gauche à droite;
- Actionnez les manettes de freinage et d'accélération pour en assouplir le fonctionnement;
- Faites une inspection visuelle des pièces vitales de votre motoneige pour vous assurer de leur sécurité opérationnelle;
- Ouvrez le volet de démarrage (choke) — non requis si le moteur est déjà réchauffé;
- Placez la clé dans l'ignition et tournez-la en position « ON »;
- Relâchez légèrement la manette de l'accélérateur;
- Amenez la corde du démarreur jusqu'au premier signe de compression du moteur; ensuite tirez-la vigoureusement et d'une seule traite;
- Ne tirez pas la corde au-delà du point d'arrêt et ne la relâchez pas brusquement;

Une fois le moteur lancé, relâchez la manette de l'accélérateur et fermez complètement le volet de départ.

NOTE — Si le moteur est muni d'un démarreur électrique, omettre la phase 7-8 et tourner la clé à la position « START ».

LISTE D'OUTILS SUGGÉRÉS

- Un ensemble d'outils SNO-JET
- Tournevis
- Clé anglaise ajustable
- Pincettes
- Ampoules électriques
- Fusibles pour modèles avec démarreur électrique.
- Courroie de commande
- Bougies d'allumage
- 6 pieds de câble nylon 1/4"
- Petit contenant d'essence mélangée.



DÉMARREUR MANUEL DÉFECTUEUX

Démontez le mécanisme du démarreur à l'aide d'une clé Allen et utilisez la corde. Le moteur Yamaha est équipé d'une poulie à cette fin sur la poulie motrice.

CHUTE DE LUMIÈRE

Vérifiez le filage, les fusibles, ou les ampoules.

REFUS DE DÉMARRER

Le code éthique du motoneigiste recommande en pareil cas de faire preuve de civisme et de courtoisie commune et d'aider à dégager tout véhicule en difficulté. Si le cas se présente et si vous deviez remorquer une motoneige, voici quelques recommandations pratiques :

- Enlevez la courroie de commande ;
- Attachez les deux skis à votre pare-chocs arrière ;
- Faites monter le conducteur à bord de votre véhicule ;
- Tirez le véhicule lentement.

NOTE — Si le remorquage doit s'effectuer sur une longue distance et en terrain accidenté, enlevez les skis et réinstallez-les à l'envers, les bouts arrondis vers l'arrière. Ensuite, attachez l'arrière du véhicule déficient à votre pare-chocs : remorquez à la façon d'une traîne.



COMMENT PRÉVENIR LES IMPRÉVUS

- Effectuez une inspection préventive avant de partir ;
- Circulez en compagnie d'autres motoneiges ;
- Restez dans les pistes connues et battues ;
- Apportez l'équipement nécessaire pour des réparations mineures.



CHARTRE D'ENTRETIEN ET DE VÉRIFICATIONS

Faites l'inspection suivante	Période de rodage	Chaque jour	Chaque semaine	Chaque mois
Fonctionnement de l'accélérateur		●		
Fonctionnement du frein		●		
Quantité du mélange d'essence		●		
Filtre à essence dans le réservoir				●
Fonctionnement général de la direction		●		
Fonctionnement de la chenille	●			
Lumières — Feux arrière et avant		●		
Batterie (avec démarreur électrique)	●		●	
Écrous de fixation de la base du carburateur	●			●
Tension de la chaîne	●		●	
Niveau d'huile du garde-chaîne	●		●	
Écrous de la tête-moteur	●			●
Ajustement du frein	●		●	
Alignement et tension de la chenille	●		●	
Ajustement du carburateur	●		●	
Nettoyage / Ouverture de la bougie	●		●	
Accouplements de la direction			●	
Skis assemblés et les patins			●	
Poulies de commande et commandée	●		●	
Boulons de la base-moteur	●			●
Trains et roulettes de suspension		●	●	
Alignement de la courroie de commande			●	
Usure de la courroie de commande			●	
Arbres avant et arrière				●
Ressorts de suspension et de stabilisation (arrière)	●		●	●
Alignement de la direction				●
Circuit (système) électrique				●
Serrer écrous, vis et boulons			●	
Inspection visuelle : écrous et boulons		●		
Maintenance et lubrification générales	●			●
Outils dans le coffret		●		
Esprit de Sécurité du conducteur	●	●	●	●

ENTRETIEN: SECTION GÉNÉRALE

CAPOT:

La majeure partie des fonctions motrices et de l'équipement sont localisés sous le capot. Toutes les SNO-JET sont dotées d'un capot à bascule. Il suffit d'en libérer les deux mécanismes de verrouillage et de le soulever vers l'avant.

NIVEAU D'HUILE DU GARDE-CHAÎNE

Enlevez le bouchon du niveau d'huile (fig. 1-E). Vérifiez si l'huile est visible sur le rebord inférieur de l'orifice. Si non, ajoutez du lubrifiant SNO-JET pour chaînes, par l'orifice (A).



Fig. 1

TENSION DE LA CHAÎNE

Une fois la chenille complètement dégagée du sol, enlevez le bouchon (fig. 1-A) (celui-ci permet l'accès visuel à la chaîne) et tournez la poulie commandée dans le sens de l'horloge: le jeu maximum de relâchement de la chaîne ne doit pas excéder $\frac{1}{4}$ ". Si un ajustement s'impose, desserrer les trois boulons de fixation (fig. 2-B) et le support couissant installé sur certains modèles. Serrer le boulon d'ajustement (fig. 2-D) jusqu'à ce que vous obteniez la tension requise et bloquez-le bien en place à l'aide de l'écrou de verrouillage. Resserrez les boulons de fixation (B). Sur les modèles montés avec support couissant, serrer aux doigts l'écrou supérieur du support et bloquez-le avec l'écrou inférieur.

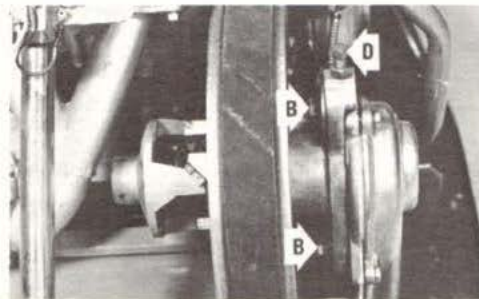


Fig. 2

RÉGLAGE DU FREIN À DISQUE

Retirez la goupille et resserrez l'écrou (fig. 3-A) jusqu'à ce que la pression du contrôle manuel se fasse au demi ou au trois quarts de la course du levier.

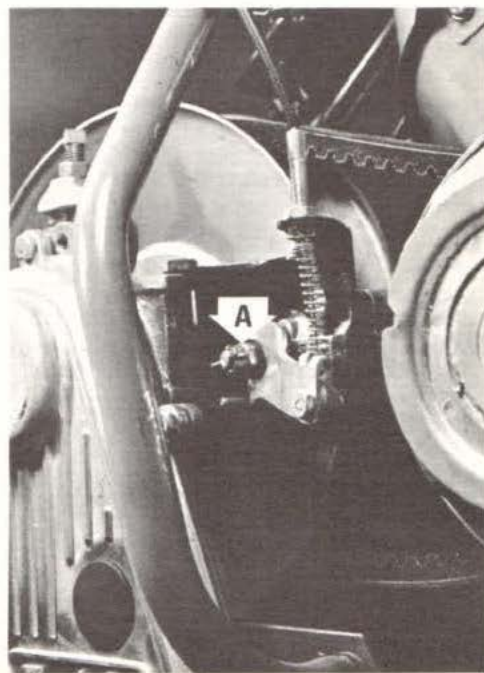


Fig. 3

ALIGNEMENT DES POULIES DE COMMANDE

SELON MODÈLE

- Enlevez la courroie.
- Insérez la règle (fig. 4-A) entre les plateaux de la poulie commandée tel qu'illustré (fig. 4).
- Mesurez la distance (B) à partir de la règle jusqu'au plateau fixe de la poulie de commande, tel qu'illustré.
- La distance (B) devrait être comme suit pour les véhicules 1970-71 :
292, 338, 399, 440, 493,
et 634 Hirth — 1/2"
292, 338, 396 et 433 Yamaha — 3/8"
- Assurez-vous que les poulies sont parallèles, en plaçant la règle (fig. 5-A) de la façon indiquée, et en insérant un espaceur (B) approprié entre les plateaux de la poulie commandée.

REMPLACEMENT DE LA COURROIE DE COMMANDE

Enlevez le garde-poulie et tirez sur la courroie (fig. 6-A). Ceci fera ouvrir la poulie commandée (B). En partant de la partie supérieure arrière, dégagez la courroie vers la colonne du guidon. Une fois sortie de la poulie commandée (B), elle s'enlèvera facilement de la poulie de commande (C). Pour réinstaller la courroie, insérez-la entre les plateaux de la poulie de commande et écartez les plateaux de la poulie commandée. Servez-vous de la courroie comme espaceur entre les deux plateaux; puis tournez la poulie.

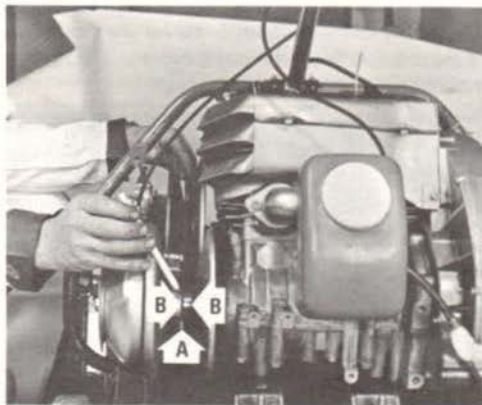


Fig. 4

Fig. 5

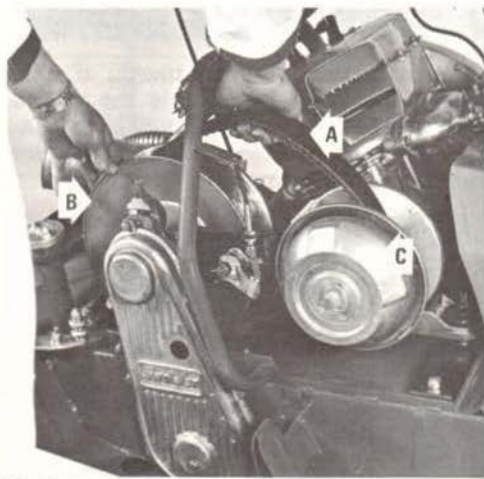


Fig. 6

TENSION DE LA CHENILLE

- Soulevez l'arrière du véhicule afin de dégager complètement la chenille du sol. Une fois dans cette position, glissez les doigts entre le train central de suspension et la chenille (fig. 7).
- Si la tension est correcte, le jeu sera approximativement de l'épaisseur des doigts (fig. 7).
- Si un ajustement est nécessaire et que l'alignement est bon, desserrez les boulons (fig. 8-A) et serrez les boulons d'ajustement (B) également des 2 côtés pour maintenir l'alignement (fig. 8).
- Une chenille trop relâchée a tendance à monter sur les dents des engrenages en caoutchouc, causant ainsi de la vibration et une usure précoce.

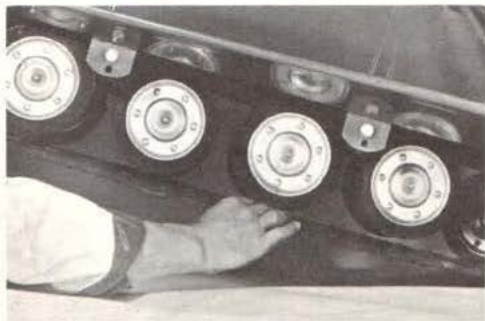


Fig. 7

ALIGNEMENT DE LA CHENILLE

- Faites tourner la chenille au ralenti et vérifiez si elle est bien centrée. La distance entre la chenille et les plaques d'ajustement (fig. 9-C) devrait être la même des deux côtés, soit 1/8" approximativement.
- Si la chenille n'est pas bien centrée, relâchez les boulons (fig. 8-A) et serrez le boulon (B) du côté où la chenille est le plus près de la plaque d'ajustement (C). La chenille se placera ainsi de l'autre côté. Une fois l'ajustement et l'alignement terminés, resserez les boulons de fixation (fig. 8).

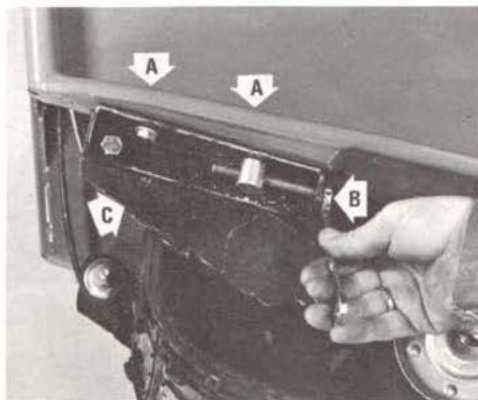


Fig. 8

IMPORTANT — La durée et le rendement de la chenille dépendent en grande partie d'une tension et d'un alignement adéquats: il est donc nécessaire de vérifier les deux au moins une fois par semaine et corriger au besoin.

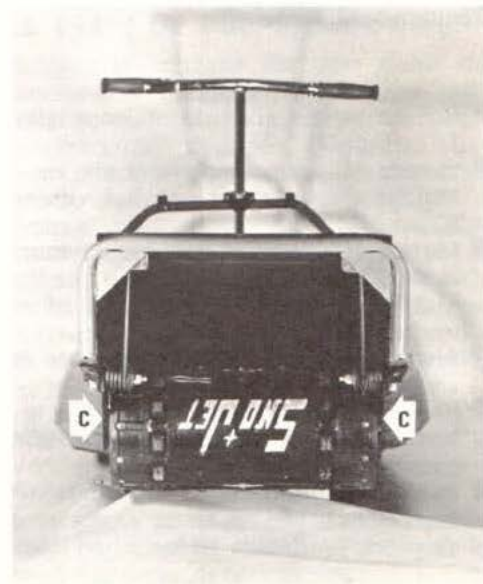


Fig. 9

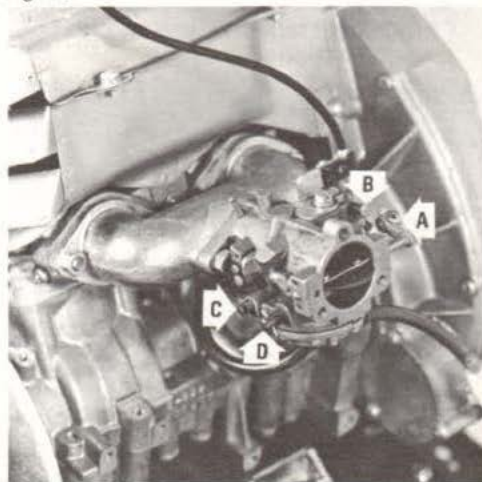
AJUSTEMENT DU CARBURATEUR:

Le carburateur est du type diaphragme doté d'une pompe intégrée. Le système de réglage permet de varier le mélange d'air et de carburant afin d'assurer le bon fonctionnement du moteur. Il y a deux ajustements à faire et à moins de passer d'une température extrême à l'autre, il n'y aura pas lieu de faire de mise au point fréquemment.

- Fermez les deux vis de mélange (fig. 10 — C et D)
- Ouvrez (1 tour complet) la vis de réglage de carburant à basse vitesse (C).
- Moteur 1 cylindre — dévissez (1 tour) la vis (D) type "T".
Moteur 2 cylindres — dévissez d'un tour et demi la vis (D) type "T".
- Ajustez la marche du moteur avec la vis de réglage (B).
- Pendant que le moteur tourne au ralenti faites les réglages de précision décrits au deuxième item.
- Faisant tourner le moteur à haute vitesse dans le champ, faites les réglages de précision décrits au troisième item.

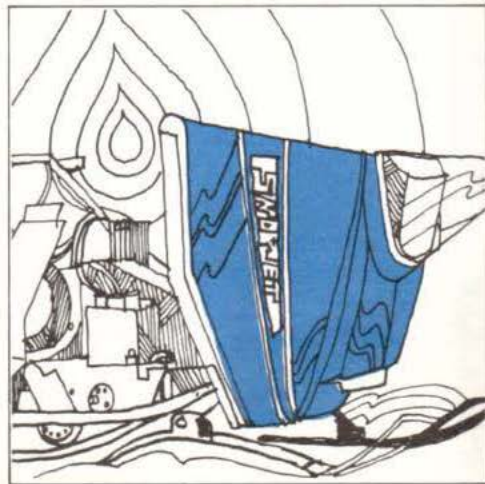
- La vis pour réglage à haut régime ne devrait jamais être fermée moins d'un tour pour des altitudes inférieures à 3,000 pieds. Dans le cas des deux cylindres, l'ajustement ne devrait jamais être inférieur à 1¼ tour.
- Ne faites pas de réglage du carburateur quand la machine est soulevée de terre.

Fig. 10



CHARTE DE LUBRIFICATION

Référez aux pages 14 et 15.



MAINTENANCE PRÉVENTIVE

« MIEUX VAUT PRÉVENIR QUE GUÉRIR »

Votre SNO-JET a été conçue en vue de nombreuses randonnées libres de souci et pleines d'agrément. Comme pour tout autre mécanisme de précision, il faut en prendre un certain soin. C'est ce qu'on appelle **MAINTENANCE PRÉVENTIVE**. Il s'agit de choses faciles mais importantes que tout propriétaire de SNO-JET peut exécuter. En suivant le tableau (reproduit en page 13), vos ballades au cours des mois d'hiver seront davantage exemptes d'ennui et de frais, et par conséquent plus agréables.

INSTRUCTIONS POUR LE REMISAGE

Votre SNO-JET est considérée comme un véhicule saisonnier dans la plupart des régions du pays, et ne sera pas en usage pendant les mois de l'été. Au cours de cette période, ou de tout autre période inactive excédant un mois, un remisage adéquat s'impose pour la protection de votre véhicule. Afin d'en assurer le bon fonctionnement au moment de le remettre en opération, nous vous recommandons de vous conformer aux instructions mentionnées ci-dessous :

SKIS ET PARTIES MÉTALLIQUES

Lavez et brossez toute saleté ou traces de rouille sur les parties métalliques. Lubrifiez les pièces mobiles. Appliquez une mince couche de protecteur pour métal ou une touche de peinture là où c'est possible. Les pièces métalliques non peintes peuvent être enduites d'une couche d'huile.

POULIES DE COMMANDE ET COMMANDÉE

Enlevez la courroie de commande. Lubrifiez légèrement l'arbre de la poulie commandée avec de la graisse pour basse température. Enlevez le boulon,

l'enclassement et le plateau mobile de la poulie motrice. Enduisez d'huile toutes ses parties mobiles. Graissez le boulon et remettez le tout en place. Vaporisez une couche de protecteur pour métal sur les surfaces externes des deux poulies. Remisez à part, la courroie de commande, pour le temps de la saison morte.

LE TRAIN DE SUSPENSION

Enlevez du châssis les trois trains de suspension. Lubrifiez chacune des roulettes jusqu'à ce que la vieille graisse soit complètement dégagée. Démontez l'essieu principal de suspension des trois trains ; nettoyez et graissez avec de la graisse pour basse température. Remontez les trains et réinstallez-les sur le châssis en ayant soin de placer le train avant à l'envers (roulettes tournées vers le haut), de manière à libérer la chenille de toute tension inutile. Lubrifiez ensuite les essieux avant et arrière.

LA CHENILLE

Vérifiez s'il ne manque pas d'insertions métalliques. Pour prolonger la durée et le bon fonctionnement de votre chenille, isolez-la complètement du sol et faites le remisage dans un endroit sec.

CHARTRE DE MAINTENANCE PRÉVENTIVE

	<i>Jour</i>	<i>Semaine</i>	<i>Quinzaine</i>
Tous les boulons et écrous (resserrer)	◆		
Patins de skis (usure)			◆
Trains de suspension (non rabattus)	◆		
Feux avant et arrière	◆		
Réglage de la chenille		◆	
Chenille (insertions manquantes) et rivets		◆	
Trains de suspension (montage tordu ou endommagé)			◆
Dispositifs d'étanchéité (essieux avant et arrière)		◆	
Graisse pour garde-chaîne			◆
Tension de la chaîne			◆
Graisser légèrement tous les raccords			◆
Graissage de la poulie de commande		◆	
Bougie d'allumage (écartement)			◆
Conduite d'essence et filtre (poussière, fissure)		◆	
Mécanisme du volet de commande des gaz et freins	◆		
Carburant (mélange recommandé d'huile et essence)	◆		

INSTRUCTIONS POUR LE REMISAGE (suite)

GARDE-CHAÎNE

Drainez le garde-chaîne en enlevant le couvercle, nettoyez-le à fond et lubrifiez avec de la graisse SNO-JET pour chaînes. Faites faire un tour complet à la chaîne pour la lubrifier entièrement et prévenir la rouille.

RÉSERVOIR À ESSENCE

Videz le en enlevant la vis de purge. Pour empêcher la rouille, versez une pinte d'huile dans le réservoir et inclinez d'un côté puis de l'autre la SNO-JET pour lubrifier complètement les parois du réservoir.

REMARQUE — Vidangez avant de faire le plein lorsque vous vous servirez à nouveau de la SNO-JET.

PARTIES EN FIBRE DE VERRE

Nettoyez avec un nettoyeur doux et enduisez de cire. Recouvrez le véhicule avec une bache SNO-JET ou toute autre couverture, de manière à prévenir l'accumulation de poussière.

BATTERIE DU DÉMARREUR ÉLECTRIQUE

(Modèles à démarreur électrique: 12 volts, 32 ampères)

Lorsqu'elles ne servent pas, toutes les batteries au plomb et à acide se déchargent automatiquement. Rechargez tous les 45 jours, ou lorsque le niveau de la densité relative est inférieur à 1.230. Avant de procéder, remplissez d'eau distillée de façon à recouvrir les plaques. Le régime de charge ne doit *pas* dépasser 6 ampères. Interrompez la manœuvre lorsque le niveau de densité relative atteint 1.260 à 80°F. (Charge complète 1.260-1.275)

LE REMISAGE DE LA BATTERIE:

- Enlevez la batterie et nettoyez l'extérieur avec de l'eau.
- Remplissez chaque cellule avec de l'eau distillée juste assez pour recouvrir les plaques.
- Lubrifiez les boulons de fixation des bornes avec de la graisse ou de la vaseline
- Rechargez et remisez dans un endroit sec
- Tous les 45 jours, vérifiez le niveau de l'eau et rechargez, mais NON à un régime rapide.
- Ne remisez jamais une batterie dont la densité relative est de 1.230 ou

moins, parce qu'alors il y aura sulfatation et elle sera complètement détériorée.

ENTRETIEN ET REMISAGE DU MOTEUR

Enlevez la conduite d'essence du carburateur. Partez le moteur faites-le tourner jusqu'à épuisement de l'essence.

Démontez du moteur le(s) carburateur(s) et le(s) tuyau(x) d'échappement. Débarassez le(s) orifice(s) d'échappement des résidus de carbone. Enlevez la bougie d'allumage. Faites tourner l'arbre-moteur jusqu'à ce que le piston ait atteint son point mort à la partie supérieure de la tête-moteur. En passant par l'orifice-moteur du carburateur, à l'aide d'un huilier, lubrifiez le coussinet à rouleaux du poignet de vilebrequin et les coussinets latéraux (d'embout) du vilebrequin. Versez une cuillerée à table d'huile dans l'orifice de la bougie. Faites tourner le moteur 4 ou 5 tours complets et réinstallez toutes les pièces démontées. Ces quelques précautions d'importance essentielle assureront un remisage parfait de votre moteur.

CHARTRE-GUIDE PRÉ-LIVRAISON — LUBRIFICATION & SERVICE

AVANT LIVRAISON ○

- 1—Monter les skis
- 2—Vérifier l'état de la peinture
- 3—Faire le plein avec mélange de rodage approprié
- 4—Vérifier alignement des poulies de commande
- 4A—Vérifier les outils dans le coffret
- 5—Installer le pare-brise
- 6—Vérifier opér. frein et accélérateur (mettre un peu d'huile)
- 7—Démarrer et laisser tourner le moteur au ralenti pendant 5 minutes
- 8—Vérifier l'ajustement du carburateur
- 9—Vérifier l'équipement électrique
- 10—Vérifier ajustements/skis et direction
- 11—Vérifier la chaîne et son lubrifiant (*)
- 12—Vérifier serrage des boulons du moteur
- 13—Vérifier alignement et tension de la chenille
- 14—Tour d'essai pour ajustement final

SERVICE △

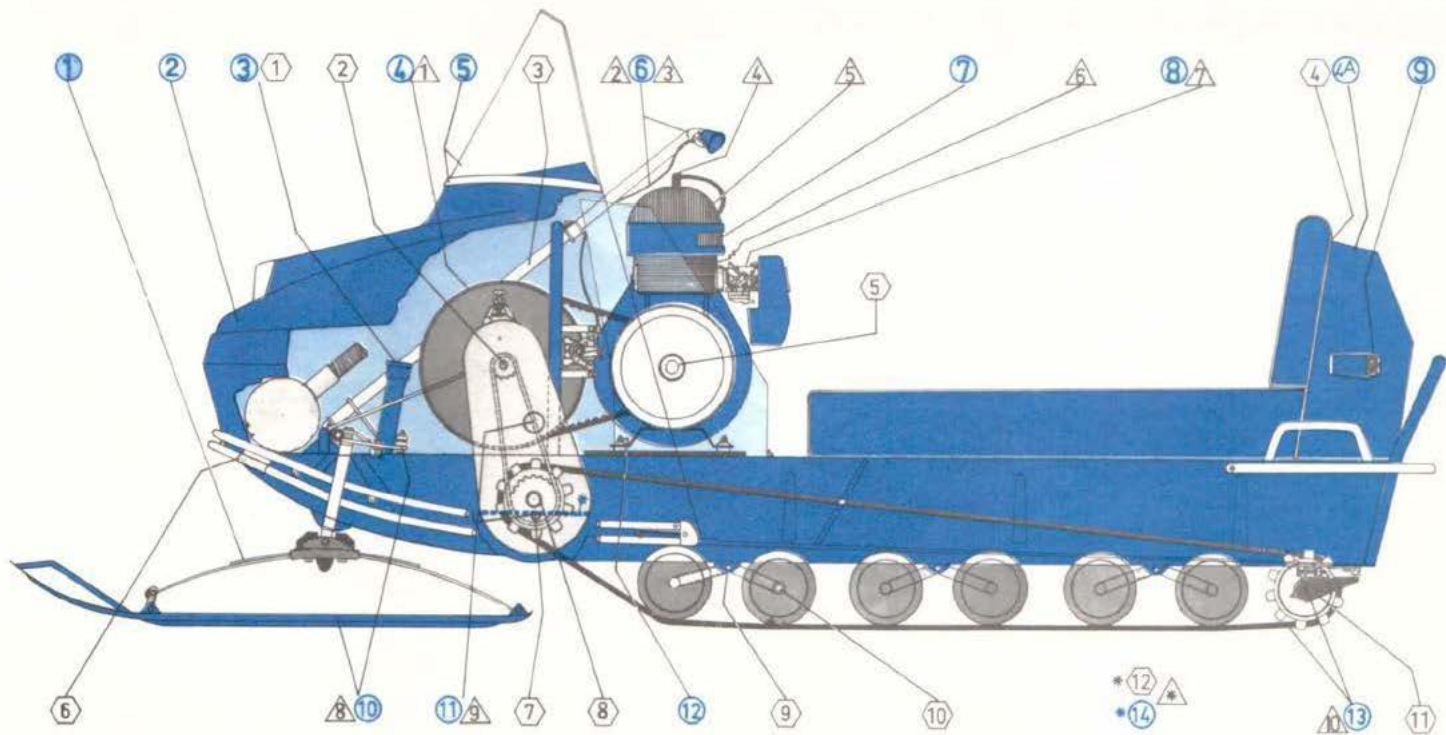
- 1—Ajustement des poulies de commande (voir page 8)
- 2—Ajustement du câble de frein
- 3—Ajustement du câble de l'accélérateur
- 4—Bougie d'allumage-tolérance .020: Hirth, Sachs, Yamaha
- 5—Tête-cylindre: vérifier serrage des boulons après rodage (voir manuel du moteur)
- 6—Ajustement APMH (Hirth: .0126 statique/.156 en marche; Sachs: .216; Yamaha: .071)
- 7—Carburateur: ajustement bas régime — haut régime (1 — 1¼ tour)
- 8—Vérifier l'alignement des skis
- 9—Vérifier tension de la chaîne
- 10—Tension de la chenille/tous les modèles (voir page 9)

LUBRIFICATION ◻

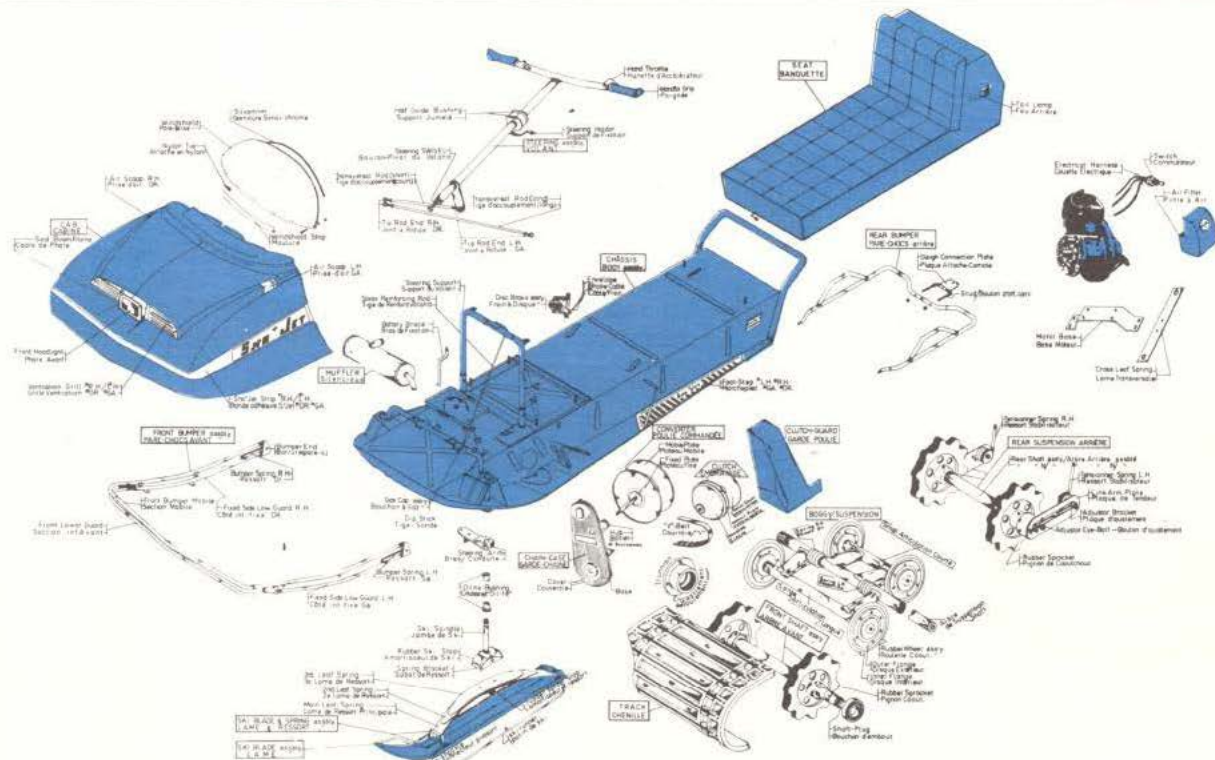
- 1—Huile: 1 pinte par 5 gals d'essence
- 2—Poulie commandée: graisser coussinets « Oilite » aux 10 heures
- 3—Conduite: huile à moteur sur les joints 1 fois par mois.
- 4—Pentures (incluant pivot/lame ressort): huiler au besoin
- 5—Poulie de commande: graisser aux 5 heures
- 6—Pentures pare-chocs: huiler au besoin
- 7—Garde-chaîne: lubrifiant SJ au besoin (respecter « niveau d'huile »)
- 8—Arbre avant: graisse SJ aux 20 heures
- 9—Arbre de suspension: graisse SJ 1 fois par année
- 10—Roulettes/suspension: graisse SJ aux 50 heures
- 11—Arbre arrière: graisse SJ aux 20 heures

12—NOTE — Mélange de rodage: 1 pinte d'huile par 4 gals d'essence pour les 10 premières heures. Si un lubrifiant spécial est employé, suivre les spécifications du manufacturier.

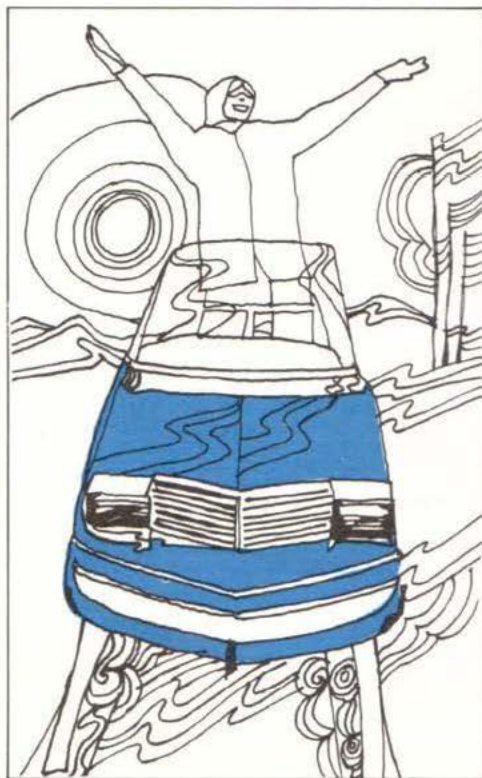
(*) NOTE — Vérification finale: resserrer tous les boulons et écrous.



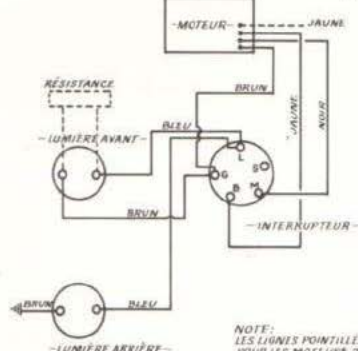
16



DIAGRAMMES ÉLECTRIQUES

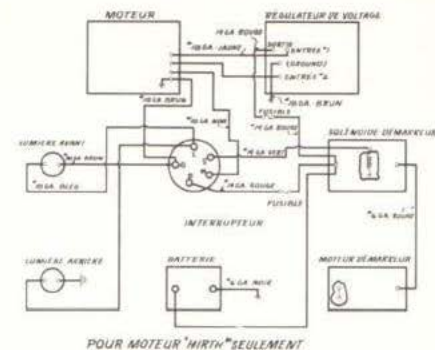


1 & 2 - CYLINDRES - "HIRTH", 40/75 WATTS, 12 VOLTS, SANS DÉMARREUR ÉLECTRIQUE



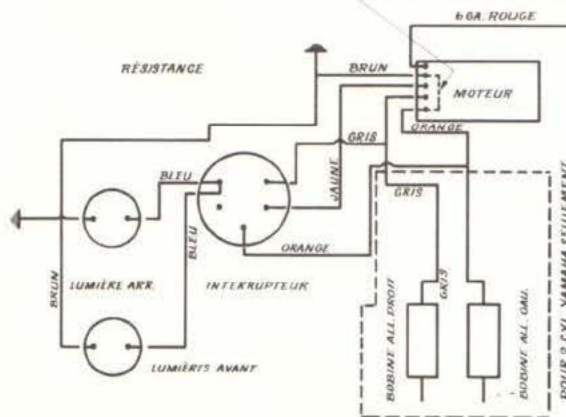
NOTE: LES LIGNES POINTILLÉES SONT POUR LES MOTEURS 75 W SEULEMENT

NOTE: 1 & 2 - CYLINDRE, DÉMARREUR ÉLECTRIQUE, 75 WATTS, 12 VOLTS

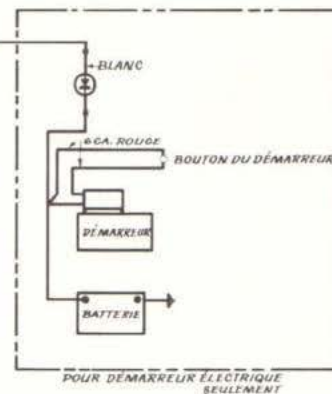


POUR MOTEUR "HIRTH" SEULEMENT

POUR 1 CYL. YAMAHA SEULEMENT



1 CYL. & 2 CYL. 75 WATTS, 12 VOLTS, MANUEL OU ÉLECTRIQUE, MOTEUR YAMAHA



POUR DÉMARRÉUR ÉLECTRIQUE SEULEMENT

GARANTIE



garantit chaque véhicule SNO-JET pour une saison de motoneige complète contre toute défectuosité de construction dans le matériel et la main-d'œuvre, si ledit véhicule est entretenu adéquatement et s'il est utilisé dans des conditions normales.

Dans le cas d'un achat effectué dans une période de 60 jours avant la fin de la saison, qui, est considérée comme étant le 30 avril de l'année en cours la garantie s'appliquera jusqu'au premier jour de janvier de la saison suivante. Ladite garantie est valide à compter de la date de l'achat fait par le premier propriétaire et couvre un montant applicable au coût du travail inhérent aux réparations faites en vertu de la garantie.

L'obligation des manufacturiers en vertu de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de pièces défectueuses prouvées comme étant défectueuses dans le matériel et la main-d'œuvre, lesquelles pièces ont été manipulées par l'entremise d'un concessionnaire SNO-JET autorisé.

Cette garantie ne s'applique pas si la motoneige SNO-JET a été modifiée, sujette à un mauvais traitement, à une maintenance inadéquate, à la négligence, à un accident, à l'immersion sous l'eau ; si elle a été réparée par une personne non-autorisée ou avec des pièces non fournies par SNO-JET INC. ; si elle a été employée sur d'autres surfaces que la neige et la glace ou à des fins de compétitions.

Cette garantie annule et remplace expressément toute autre garantie antérieure et toutes autres obligations ou responsabilités de la part de SNO-JET INC.

SNO-JET INC. n'assigne ni n'autorise nulle autre personne à assumer en son nom ou autrement toute responsabilité en rapport avec les motoneiges SNO-JET.



RÉCLAMATIONS DE GARANTIE

Nous, de SNO-JET INC., exigeons que nos concessionnaires SNO-JET autorisés complètent avant la livraison une inspection de 21 points de vérification, complètent le certificat de garantie attaché à votre SNO-JET et remplissent le certificat de garantie du client dans le Manuel du Conducteur à la page 21.

Pour valider votre garantie :

Gardez la « copie du propriétaire » du contrat de vente. Cette copie comporte généralement toutes les informations relatives à votre achat et constitue la preuve de propriété.

Pour faire une réclamation couverte par la garantie, contactez le vendeur SNO-JET de qui vous avez acheté votre SNO-JET ou tout autre vendeur SNO-JET autorisé. Toute réparation effectuée par une autre personne qu'un vendeur SNO-JET autorisé annulera la garantie.

Tous les papiers de garantie doivent être signés par le propriétaire du véhicule SNO-JET en question afin qu'ils soient traités par notre Département des Réclamations.

NOTE — L'extension de garantie à la saison suivante, si applicable, ne sera honorée que si les instructions pour le remisage (voir pages 11-13) auront été suivies conformément à notre satisfaction et approuvées par un vendeur SNO-JET autorisé au moment du temps du remisage.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

SNO-JET INC. n'assumera ni n'acceptera comme responsabilité de garantie tout service et pièces non couverts par la garantie standard originale :

- Pièces et travail encourus pour la réparation d'un véhicule qui a été endommagé par négligence, usure normale, lubrification insuffisante ou par abus, mauvais traitement ou lorsqu'un manque d'entretien est évident.

- Tout véhicule SNO-JET qui a été modifié de quelque façon sans l'autorisation écrite de SNO-JET INC.

- Les véhicules de course fabriqués et vendus comme tels par SNO-JET INC. seront exclus de toute garantie.

- La maintenance normale comme l'usage sur la courroie de commande incluant toute mise au point, ajustements et alignements.

- Assemblages ou parties d'assemblages à moins qu'il soit prouvé que ceux-ci ne peuvent être remis en condition de première classe par remplacement ou réparation sauf si antérieurement autorisé par notre distributeur ou représentant du manufacturier.

- Pièces ou accessoires non autorisés par SNO-JET INC. causant du dommage

20

au véhicule par l'usage de tels pièces ou accessoires.

- Temps de voyages, appels téléphoniques, taxis, frais de remorquage, millage, télégrammes et tout autre dépense encourue.

- Tout véhicule prêté ou loué durant le temps des réparations couvertes par la garantie.

- Véhicule endommagé par suite d'accident, d'abus ou utilisé pour fins de courses ou de location.

- Mauvais fonctionnement dû à des mauvaises pièces fournies ou installées.

- Dommages causés au véhicule à cause d'une installation inadéquate ou médiocre de pièces au moment de la réparation.

- Bris de pare-brise, lumières avant, feux arrière, filage, câbles et enveloppes de frein et d'accélérateur à moins que ceux-ci ne soient déclarés défectueux au moment de l'inspection pré-livraison et remplacés immédiatement.

- Temps passé sur le diagnostic de la cause d'un mauvais fonctionnement.

- Moteur et pistons grippés par suite d'une lubrification inadéquate ou pauvre et d'un mauvais fonctionnement du carburateur.

- Notre garantie exclut les items suivants considérés remplaçables à intervalles réguliers : bougies d'allumage, vis platinées (braker points), condensateurs, garnitures de frein, nylon de poulie commandée, garniture du came antifricition, ampoules électriques, lentilles, collets et attaches, filtres, patins de ski, câbles de démarreur, accessoires et lubrifiants de toutes sortes.

- Réparations de fibre de verre et la soudure ne sont pas couvertes sauf si autorisées par écrit par SNO-JET INC. ou son représentant.

- Garnitures d'étanchéité (gaskets) de carburateur, valves à pointeau (needle valve) et remplacement de banquettes sont considérés comme sujets à l'usure normale.

NOTE: Le moteur SS Yamaha est garanti pour (30) jours suivant la date de vente au détail. Les moteurs SR sont des unités de course spéciaux et conséquemment ne sont pas garantis. Les moteurs Yamaha Standard, tel que le modèle SL sont garantis contre tout défaut de fabrication pour une période de (6) six mois suivant la date de vente au détail.

ENREGISTREMENT DE GARANTIE

S.V.P. Complétez et retournez immédiatement pour assurer l'enregistrement de votre garantie.

N° de Série (plaque sur capot).....

Nom de l'Acheteur.....

Adresse.....

N° du Moteur (sur le côté du moteur).....

Nom du Vendeur.....

Adresse.....

Date de l'achat.....

QUESTIONNAIRE

1 — Est-ce votre premier achat de moto-neige? Oui ☐ Non ☐

Nombre de « cc ».....

Si « NON », quelle était la marque de votre modèle précédent?

Marque.....

Année 19..... Nombre de « cc ».....

Qu'avez-vous fait de votre ancien modèle?

Échangé pour le nouveau ☐

Conservé comme supplémentaire ☐

2 — Qu'est-ce qui vous a surtout incité à acheter une SNO-JET?

(N'indiquez que la principale option)

a) Le prix? ☐

b) L'apparence? ☐

c) La renommée? ☐

3 — Pourquoi utilisez-vous surtout votre SNO-JET?

a) Travail? ☐

b) Promenades familiales? ☐

c) Votre seul plaisir? ☐

d) Chasse? ☐ Pêche? ☐

e) Courses? ☐

4 — Quel médium de publicité vous a surtout influencé?

a) Télévision? ☐

b) Revues? ☐

c) Journaux? ☐

d) Radio? ☐

e) Autres (spécifiez)?.....

5 — Comme acheteur et principal conducteur, à quelle catégorie d'âge appartenez-vous?

Moins de 25 ans? ☐

Entre 25 et 35 ans? ☐

Plus de 35 ans? ☐

6 — Où pratiquez-vous surtout le sport de la moto-neige?

(N'indiquez que la principale option)

a) Avec un club? ☐

En êtes-vous membre? Oui ☐ Non ☐

b) Sur vos propriétés personnelles? ☐

c) Sur propriétés publiques? ☐

(en campagne, en forêt)? ☐

7 — Dans quelle catégorie de population suivante appartenez-vous?

0 — 3,999 ☐ 15,000 — 24,999 ☐

4,000 — 7,999 ☐ 25,000 — 49,999 ☐

8,000 — 14,999 ☐ 50,000 — 99,999 ☐

100,000 et plus ☐

Votre collaboration à ce questionnaire sera grandement appréciée et elle nous aidera à mieux vous servir. Votre garantie sera valide lorsque cette carte nous sera retournée, que vous ayez rempli ou pas ce questionnaire. — Merci beaucoup.

pliez et collez

carte-réponse



C.P. 246, Thetford Mines,
Québec, Canada

collez ici